

Expressing 'than': *di*

di before a noun or adjective	<p>La chiesa di San Clemente è più antica della Cappella Sistina <i>The church of San Clemente is older than the Sistine Chapel</i></p> <p>Pino è meno sensibile di Paolo <i>Pino is less sensitive than Paolo</i></p> <p>Le azioni parlano più forte delle parole <i>Actions speak louder than words</i></p> <p>Giampaolo studia con meno entusiasmo di suo fratello <i>Giampaolo studies less enthusiastically than his brother</i></p>	Di expresses <i>than</i> when there are two terms of comparison, i.e. when comparing a single quality or action between two people or things. Note that di is joined to the relevant definite article.
di before a pronoun	<p>Luigi è più giovane di te/di lei <i>Luigi is younger than you/her</i></p> <p>Cammina più rapidamente di me <i>He/She walks faster than me</i></p> <p>Questi libri sono meno utili degli altri <i>These books are less useful than the others</i></p> <p>La nostra macchina è meno vecchia della tua <i>Our car is not as old as yours</i></p> <p>Il tuo appartamento è più moderna del nostro <i>Your flat is more modern than ours</i></p>	Di precedes different pronouns, e.g. personal (disjunctive), indefinite, possessive.
di quello + di + noun	<p>La nostra macchina è più vecchia di quella di Giorgio <i>Our car is older than Giorgio's</i></p> <p>Il tuo appartamento è meno moderno di quello di Ivo/di quello della zia/di quello dei miei <i>Your flat is more modern than Ivo's/than my aunt's/than my parents'</i></p>	Before a possessive noun (which is preceded by di), di is followed by quello , which agrees with the noun possessed. Note that i miei is used as a noun meaning <i>parents</i> .
di quello + adjective	<p>La popolazione italiana è più alta di quella svizzera <i>Italy's population is higher than Switzerland's (population)</i></p> <p>I treni inglesi sono meno puntuali di quelli italiani <i>English trains are less punctual than Italian ones/trains</i></p>	The demonstrative pronoun quello is used after di , to avoid repeating the same noun. Quello agrees with the noun.
di before numbers and quantifiers	<p>Ho speso più di cento euro <i>I've spent more than 100 euros</i></p> <p>Mi danno meno del tre per cento di interesse <i>I get less than 3% interest</i></p> <p>Ne ho comprati/e più di una dozzina <i>I bought more than a dozen (of them)</i></p>	For more on quantifiers and comparisons, see p. 81.
di with set expressions	<p>La lezione è stata meno interessante del previsto/del solito <i>The lesson was less interesting than expected/than usual</i></p> <p>Ha bevuto più del necessario <i>He drank more than (was) necessary</i></p>	The main ones are: del previsto, del solito, del normale, del necessario .
+ di before most adverbs and expressions of time	<p>Sono più felici di prima/una volta <i>They are happier than before</i></p> <p>Scrive meno spesso dell'anno scorso <i>He writes less often than last year</i></p> <p>Sembri meno depresso di/che ieri <i>You seem less depressed than yesterday</i></p> <p>But: Sono più stanco che mai <i>I am more tired than ever</i></p>	Exceptions which take che are mai and, optionally, ieri , as well as time expressions beginning with a preposition, e.g. in passato .

Expressing 'than': *che*

Che is used when there is one term of comparison, i.e. when directly comparing two qualities, activities or entities to a single person, action or thing. The comparison is often between two words of the same grammatical category.

+ che + nouns, adjectives, and adverbs	Mi piacciono più i gatti che (non) i cani <i>I like cats more than (I like) dogs</i> Sono scarpe più eleganti che comode <i>The shoes are more elegant than comfortable</i> Grazie, ne ho più che abbastanza <i>Thanks, I have more than enough</i>	Non may optionally be used after che , especially when this avoids the repetition of a verb.
+ che + prepositions and infinitives	Fa più freddo qui che (non) da voi <i>It is colder here than (it is) where you are</i> Emilia pensa più a sé che agli altri <i>Emilia thinks more about herself than others</i> È più riposante andare in montagna che (non) al mare <i>It is more restful to go to the mountains than (to go) to the sea</i>	

Di normally precedes **altro**, but note the expression **più che altro**.

Più che altro è una gran bugiarda *More than anything she is a great big liar.*



Attenti! **Di** and **che** can both go before a noun. Look at the different way they are used and notice that the meaning can change. Compare:

Conosco la sposa meglio che lo sposo. 'I know the bride better than [I know] the groom.'

as opposed to

Conosco la sposa meglio dello sposo. 'I know the bride better than the groom [knows the bride].'

⊕/+ Esercizi

1 Complete the sentences using the correct comparative adjective or adverb and the right word for *than*. Remember to link **di** to the definite article where necessary.

- | | |
|--|---|
| (a) La luce è (<i>faster than</i>) il suono. | (e) Mangiano la frutta (<i>less often than</i>) te. |
| (b) Ada è (<i>less studious than</i>) sua sorella. | (f) La casa di Nita è (<i>bigger than</i>) la mia. |
| (c) Mi alzo (<i>later than</i>) i miei genitori. | (g) La tua macchina è (<i>older than</i>) di Giorgio. |
| (d) Carla è (<i>taller than</i>) loro. | (h) Le tasse italiane sono (<i>lower than</i>) svedesi. |

+ 2 Now complete these sentences, using **di** or **che** to express *than*.

- | | |
|--|---|
| (a) È più facile capire (<i>than to speak</i>) una lingua. | (e) Sandra ha meno (<i>than ten years old</i>). |
| (b) Erano più spaventati (<i>than angry</i>). | (f) È stato accoltellato più (<i>than thirty times</i>). |
| (c) I suoi capelli sono più corti (<i>than mine</i>). | (g) La strada è più percorribile (<i>than last year</i>). |
| (d) Piera si è vestita (<i>more quickly than</i>) prima. | (h) Mara è più sicura di sé (<i>than in the past</i>). |

+ 3 Complete the following sentences using **di** or **che** as appropriate.

- Le scarpe nere sono (*more elegant than*) quelle rosse.
- Le scarpe nere sono (*more elegant than*) comode.
- Enzo beve (*more wine than*) acqua.
- Enzo beve (*more wine than*) Pino.
- Mi sento (*more depressed than*) prima.
- Mi sento (*more depressed than*) mai.